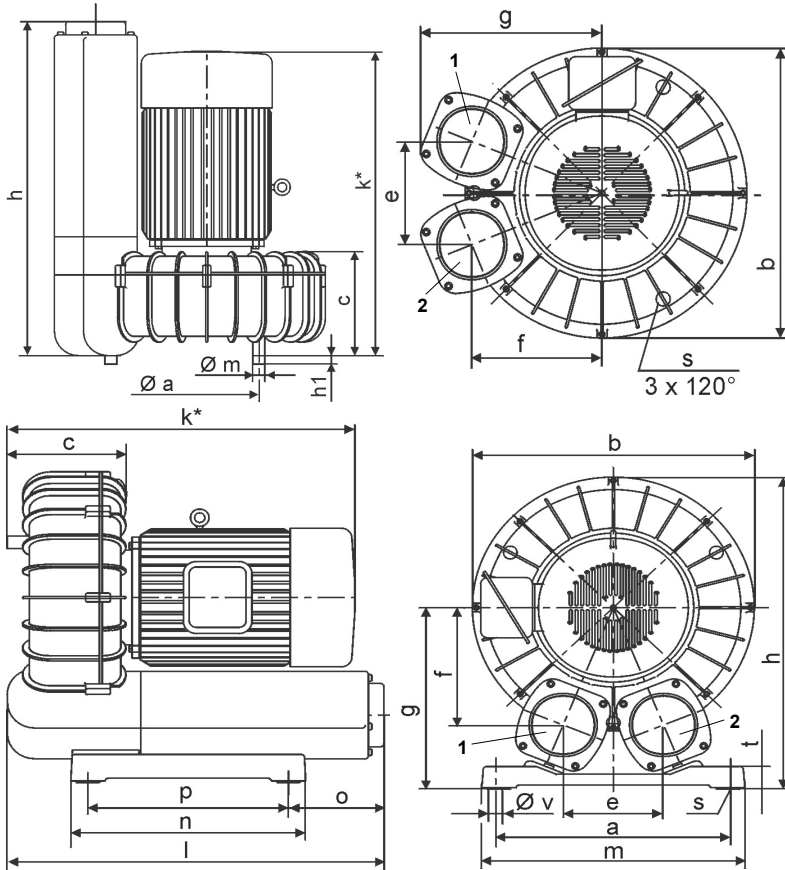


Seitenkanal-Vakuumpumpen, einstufig, luftgekühlt
Side channel vacuum pumps, single stage, air-cooled
Pompe à vide à canal latéral, mono étagées, refroidies par air
Aspiratori a canale laterale, monostadio, raffreddate ad aria

SV 5.300/1
SV 5.490/1
SV 5.690/1
SV 5.1050/1



1. Standardversion mit Gummipuffer
Standard version with Rubber buffer
Standard version avec amortisseur
Standard versione con ammortizzatore

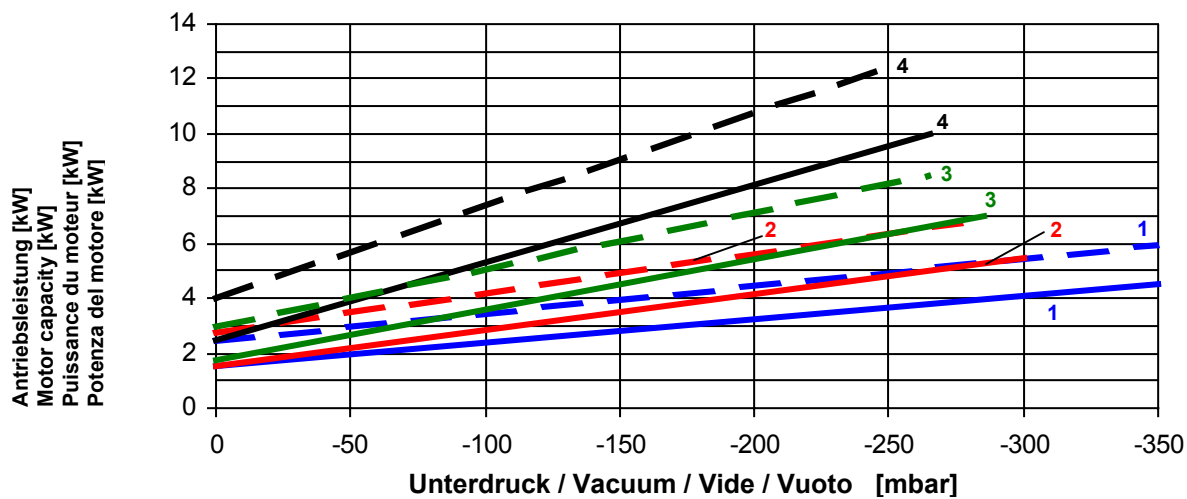
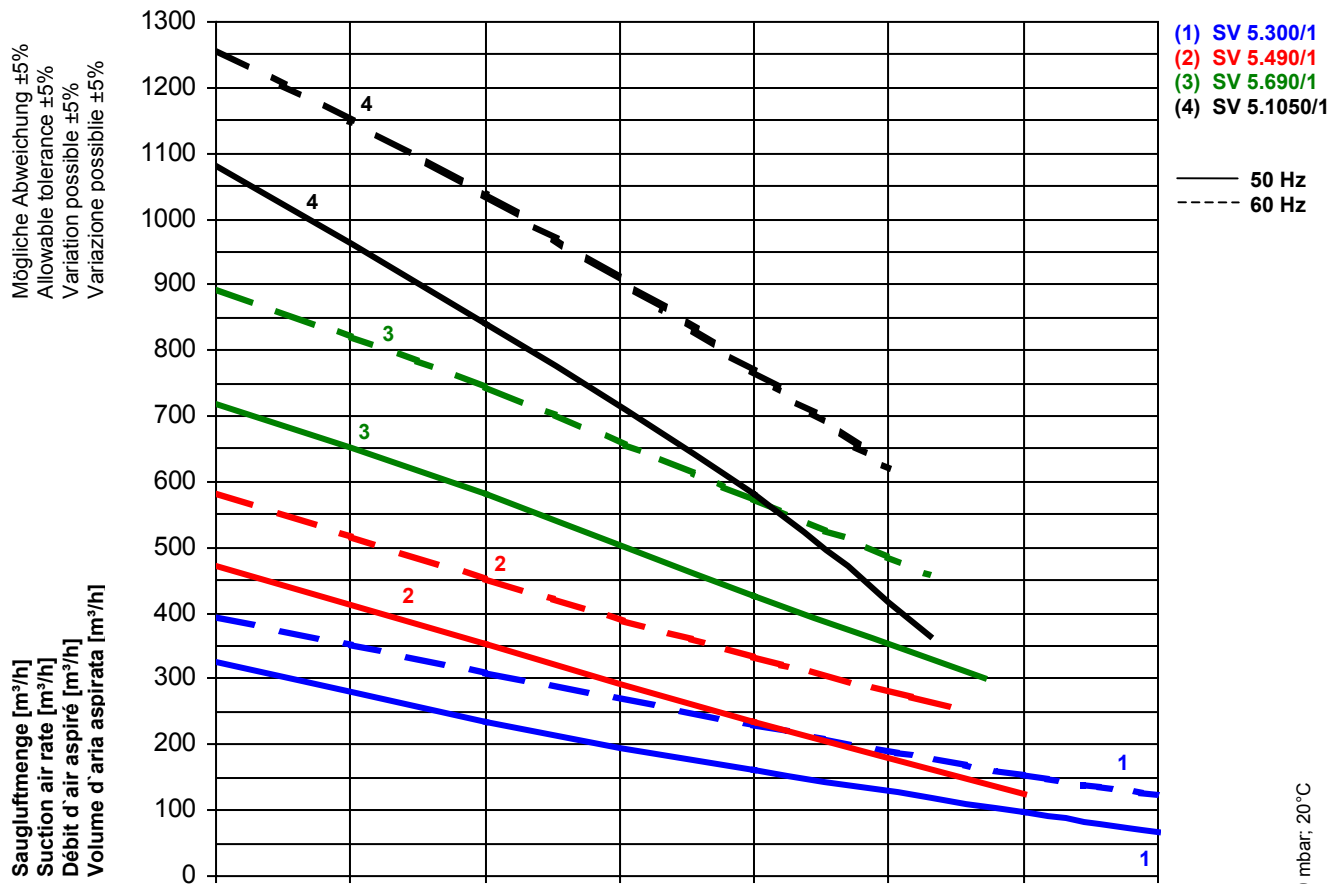
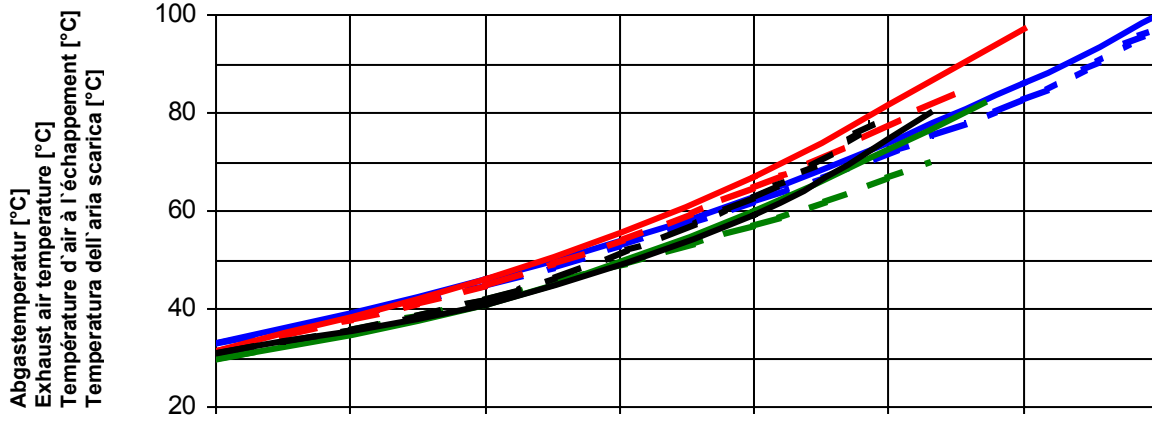


2. Version /1-01 mit Fuss
Version /1-01 with foot
Version /1-01 avec pied
Versione /1-01 con piede

1 = Sauganschluss/Suction connection/Raccord aspiration/Raccordo aspirazione 2 = Druckanschluss/Pressure connection/Raccord pression/Raccordo pressione

Typ Type Type Tipo	Saugluftmenge Suction air rate Débit d'air aspiré Volume d'aria aspirata		Unterdruck Vacuum Vide Vuoto		Installierte Motorleistung Motor capacity installed Puissance du moteur installé Potenza del motore installato		Motorspannung Motor voltage Voltage du moteur Voltaggio del motore		Drehzahl [U/min] Speed [RPM] Vitesse de rotation [T/min] Velocità di rotazione [G/min]		Schallpegel Noise level Niveau sonore Livello rumorosità		Gewicht Weight Poids Peso [kg]					
	max.		max.								[dB(A)]							
	[m³/h]	[m³/h]	[mbar]	[mbar]	[kW]	[kW]	[V]	[V]	[U/min]	[U/min]	[dB(A)]	[dB(A)]						
	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz + 60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz	50 Hz	60 Hz					
SV 5.300/1 +	325	395	-300	-270	4,0	4,8	230/400 ±10 %	2900	3300	75	80	88						
SV 5.300/1-01	325	395	-350	-350	5,5	6,6	400/690 ±10 %	2900	3300	76	81	89						
SV 5.490/1 +	472	585	-200	-155	4,0	4,8	230/400 ±10 %	2900	3300	71	75	88						
SV 5.490/1-01	472	585	-300	-270	5,5	6,6	400/690 ±10 %	2900	3300	73	80	95						
SV 5.690/1 +	720	895	-190	-160	5,5	6,6	400/690 ±10 %	2900	3300	72	75	95						
SV 5.690/1-01	720	895	-285	-265	7,5	9,0	400/690 ±10 %	2900	3300	74	76	110						
SV 5.1050/1 +	1080	1255	-165	-135	7,5	9,0	400/690 ±10 %	2900	3300	74	76	110						
SV 5.1050/1-01	1080	1255	-265	-250	11,0	13,2	400/690 ±10 %	2900	3300	76	80	112						
Typ / Type Type / Tipo	a	b	c	e	f	g	h	h1	K*	l	m	n	o	p	s	t	v	1 + 2
SV 5.300/1	436	497	142,5	172	208	282	501	16	≤ 528	---	30	---	---	---	M 8	---	---	G 3"
SV 5.300/1-01	400	497	142,5	172	208	315	563	---	≤ 528	501	460	410	51	350	M 8	53	40	G 3"
SV 5.490/1	436	497	167	172	208	282	515	16	≤ 542	---	30	---	---	---	M 8	---	---	G 3"
SV 5.490/1-01	400	497	167	172	208	315	563	---	≤ 542	515	460	410	51	350	M 8	53	40	G 3"
SV 5.690/1	436	497	207	184	222	315	666	16	≤ 606	---	30	---	---	---	M 8	---	---	G 4"
SV 5.690/1-01	400	497	207	184	222	348	596	---	≤ 606	666	460	410	166,5	350	M 8	53	40	G 4"
SV 5.1050/1	436	497	229	184	222	315	673	16	≤ 647	---	30	---	---	---	M 8	---	---	G 4"
SV 5.1050/1-01	400	497	229	184	222	348	596	---	≤ 680	673	460	410	173,5	350	M 8	53	40	G 4"

Maßangaben in mm / Measures in mm / Mesures en mm / Misure in mm
 Maß k* ändert sich je nach Motorbaugröße. / The length k* is different according to the motor size. / La longueur k* est différente selon la grandeur du moteur. / La lunghezza k* è differente secondo la grandezza del motore.
 Änderungen vorbehalten / Right of modification reserved / Sous réserve des modifications / Sotto riserva di modificazioni (28.10.03)



Bezugsdaten: Atmosphäre / Référence: Atmosphère /
Riferimento: Atmosfera 1000 mbar; 20°C

Änderungen vorbehalten / Right of modification reserved /
Sous réserve des modifications / Sotto riserva di modificazioni (28.10.03)